

637 - 20 FEVRIER 1998

LE COMMANDANT DES FORCES DE LA MONUA QUITTE L'ANGOLA SATISFAIT SOURCE: RADIO NACIONAL DE ANGOLA, 13H00 20 FEVRIER

Le Commandant des forces de la Monua, le Général Phillip Sibanda a été reçu ce vendredi en audience par le Premier ministre angolais, M. França Van-Dunem.

A l'issue de l'audience, le Général Sibanda qui était allé dire au revoir au Premier ministre, a déclaré qu'il quitte l'Angola avec le sentiment d'un devoir accompli.

Il a souligné que les incidents enregistrés actuellement ne vont pas empêcher la conclusion du processus de paix dans les délais établis par la Commission Conjointe.

"Il reste encore quelque tâches à accomplir, mais avec la bonne volonté du gouvernement et de l'Unita, je pense que tout sera conclu d'ici les deux prochaines semaines".

"Les incidents enregistrés au cours de la mise en oeuvre du processus de paix nous préoccupent énormément, moi en particulier. Mais si on regarde bien, ils ont été presque tous surmontés par rapport aux trois dernières années".

Il est à noter que le Général Phillip Sibanda a dirigé les forces de la Monua pendant deux ans.

LA COMPAGNIE DE LOGISTIQUE PORTUGAISE QUITTE HUAMBO SOURCE : JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

L'Ambassadeur du Portugal en Angola, M. Ramalho Ortigao, a présidé jeudi à Huambo une cérémonie marquant le départ de la compagnie logistique de son pays au service de la Monua.

Un communiqué de presse de l'Ambassade du Portugal en Angola, a indiqué que la fermeture de la base logistique des casques bleus a lieu dans le cadre de la réduction graduelle du contingent militaire de la Monua, conformément à la décision du Conseil de sécurité de l'ONU.

Au cours de deux ans passés en Angola, le contingent militaire portugais a effectué des opérations aux ports et

PAGE II

aéroports de Lobito (Huila), à Viana (Luanda) et Huambo (centre).

Il a également transporté des vivres destinés aux quartiers généraux de la Monua et aux zones de casernement des troupes de l'Unita.

Actuellement les casques bleus portugais sont engagés dans les activités de démobilisation des militaires de l'Unita, la fermeture des zones de casernement et l'appui humanitaire.

Le Portugal maintient en Angola, dans le cadre de la Monua, 40 militaires de la compagnie de transmissions, 63 militaires dans le groupe sanitaire, 4 observateurs militaires et 37 policiers.

Par ailleurs, 38 militaires travaillent avec l'armée angolaise, dans le cadre d'un accord entre les gouvernements portugais et angolais.

L'ATTAQUE CONTRE L'HELICOPTERE DE LA MONUA EMPECHE LE RETABLISSEMENT DE L'ADMINISTRATION DE L'ETATA LUQUEMBO SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

L'hélicoptère de la Monua qui transportait la délégation officielle devant participer à la cérémonie marquant le rétablissement de l'administration de l'Etat à Luquembo (province de Malange) a essuyé des tirs mercredi.

L'hélicoptère a été atteint au moment où il survolait la zone. Mais les tirs dirigés contre l'appareil n'ont pas fait de victimes.

Jornal de Angola a attribué cette attaque à l'Unita.

Selon toujours Jornal de Angola, mardi dernier, un convoi qui se dirigeait vers Kambundi Katembo, a été également empêché de s'y rendre.

L'ANGOLA ET LA COTE-D'IVOIRE ANALYSENT LA COOPERATION BILATERALE SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

Les délégations d'Angola et de Côte-d'Ivoire ont commencé jeudi aprèsmidi des discussions visant à renforcer la coopération entre les deux pays.

Le ministre des Relations Extérieures, M. Venancio de Moura conduit la délégation angolaise.

La partie ivoirienne est dirigée par son ministre des Affaires Etrangères, M. Essy Amara qui effectue depuis jeudi une visite de trois jours en Angola.

Dans une déclaration à la presse, M. Essy Amara a dit, à propos de la résolution de l'ONU sur les sanctions contre l'ONU, qu'il n'y aura pas "d'ambiguités" dans l'application des sanctions.

"Nous sommes membres des Nations Unies et nous devons appliquer ses sanctions", a-t-il dit.

M. Amara a affirmé par ailleurs que l'Angola après qu'il eut joué un rôle important dans la résolution de beaucoup de conflits en Afrique australe et centrale, est "facteur d'équilibre" dans ces régions.

PAGE III

SOURCE: RNA, 13H00, 20 FEVRIER

Le Ministre des Affaires Etrangères de la Côte d'Ivoire, en visite en Angola, a participé ce vendredi à une session de la Commission Conjointe.

A cette occasion, M. Amara Essy a déclaré que son pays est attentif au processus de paix angolais, surtout après l'approbation du calendrier pour la conclusion des tâches qui restent à accomplir.

Il a ajouté que la Côte d'Ivoire est en train de mettre en exécution les sanctions contre l'Unita décrétées par la Conseil de sécurité des Nations Unies.

Le ministre ivoirien a rencontré les délégations du gouvernement, de l'Unita et la médiation.

Avant de quitter la Commission Conjointe, M. Essy Amara s'est entretenu longuement au téléphone avec le RSSG de l'ONU en Angola, Me Alioune Blondin Bèye, actuellement en convalescence en Allemagne.

L'UNITA POSE DES CONDITIONS A LA RESTITUTION DES EDIFICES AU GOUVERNORAT DE LA PROVINCE DE ZAIRE SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

L'occupation illégale par l'Unita des édifices publics à Mbanza-Kongo, a été abordée récemment au cours d'une rencontre entre le gouverneur de la province de Zaire, M. Ludy kissanssunda et la direction provinciale de l'Unita.

Dans son intervention, M. Kissassunda a expliqué la nécessité impérieuse d'installer à Mbanza-Kongo

ses collaborateurs directs pour le démarrage du Programme Economique et Social qui rencontre des difficultés en raison du "bras de fer" avec l'Unita qui continue à occuper des installations appartenant au gouvernorat.

Cette exigence légitime du gouvernorat, qui a été communiquée à la Monua, n'a pas encore été prise en compte par l'Unita qui insiste sur la création de conditions par le gouvernorat pour l'installation de ses cadres.

Pour le gouverneur, le problème des maisons provoquent une certaine inquiétude sociale.

Il est à noter qu'à Mbanza-Kongo, l'Unita occupe environ 40 résidences et autres structures de l'Etat.

REINTEGRATION DES ENFANTS EN SITUATION DIFFICILE SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

La ville de Lubango abrite depuis mardi dernier, une table ronde pour débattre des stratégies de réintégration des enfants en situation particulièrement difficile, organisée par le Ministère de l'Assistance et de la Réinsertion Sociale et l'ONG "Save Children Fund".

Les participants vont aborder pendant trois jours l'insertion de l'enfant au sein de sa famille.

La rencontre est dirigée par le Directeur national du Minars pour l'enfance, Mme Ana Afonso et par le représentant de l'ONG "Save Children Fund", M. Gillian Forrest.

Les participants vont aussi débattre de la situation des enfants séparés d'avec leurs familles.

PAGE IV

RETOUR AU BERCAIL DES DEPLACES DE GUERRE DE QUILENGUES SOURCE : JORNAL DE ANGOLA

SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

Au moins 1.200 déplacés de guerre de la municipalité de Quilengues concentrés dans la ville de Lubango (province de Huila) ont commencé à retourner dans leurs zones d'origine lors d'une opération organisée par le Ministère de l'Assistance et de la Réinsertion Sociale.

Les 156 familles, qui avaient quitté leurs zones d'origine, suite à l'instabilité militaire, sont également assistées par l'Organisation Internationale des Migrations (OIM), le Programme Alimentaire Mondial (PAM), l'Unicef et l'ONG "Care International".

M. Fabiasno Tobias du département de l'Assistance et de la Promotion Sociale a dit que le processus se déroule sans problème grâce à la sensibilisation des ONG auprès des populations.

D'autre part, les déplacés de guerre de la municipalité de Chicomba concentrés à Matala ont déjà exprimé leur volonté de retourner chez eux.

DES ENVOYES DES PRESIDENTS EYADEMA ET KEREKOU SEJOURNENT A LUANDA SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

Les Envoyés spéciaux des Présidents du Togo, M. Gnassingbe Eyadema et du Benin, M. Mathieu Kerekou, sont arrivés ce vendredi à Luanda, porteurs des messages destinés au Chef de l'Etat angolais, José Eduardo dos Santos.

L'information a été révélée par le porte-parole du Ministère des Relations Extérieures, M. Anercio Cadete.

LES FAA ENTAMENT UNE NOUVELLE ETAPE D'ENTRAINEMENT DES TROUPES SOURCE: JORNAL DE ANGOLA, 20 FEVRIER

Les Forces Armées Angolaises (FAA) ont commencé à s'entraîner, dans la ville de Dundo, lors d'une cérémonie présidée par le Commandant adjoint des FAA, dans la région-est, le Lieutenant-général Marques Correia.

A cette occasion, le Commandant des FAA à Lunda-Norte, le Brigadier-Général Jacques Raul, a évoqué l'importance de la préparation des troupes aux combats.

Lors de cette cérémonie, le Lieutenant Marques Correia a souligné, pour sa part, la nécessité de préserver la paix.

De: S.Achy/G.Nlandu/L.Ferreira/PIO

BUREAU DE L'INFORMATION PUBLIQUE DE LA MONUA

PAGE V

AVIS

RADIO

*** Le Bureau de l'information de la MONUA produit une émission radiodiffusée en portugais.

Les horaires de diffusion sont les suivants:

- 11h00, 14h00 et 21h00 : lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi et de 10h00 à midi le Samedi.
- Un programme radiodiffusé en langue française a lieu depuis le 9 décembre 1996, tous les vendredis, à partir de 21h30.

Les fréquences de ces émissions sont les suivantes :

AM - 219 M - 1367 KHz

- 276 M - 1088 KHz

SW - 31 M - 9720 KHz

- 25 M - 11955 KHz

- 41 M - 4245 khZ

- 60 M - 4950 khZ

- 90 M - 3375 KHz

FM - 93.5 MHz

TELEVISION

*** Le Bureau de l'Information produit également un programme de télévision qui est diffusé sur la Chaine Nationale Angolaise (TPA), tous les mercredis et tous les vendredis après le journal télévisé du soir. Tous les dimanches également entre 12h10 et 12h40. ***